

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 25 MARS 1958.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner :

- 1^o la proposition de loi relative à l'épuration civique;
- 2^o le projet de loi relatif à l'épuration civique.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 25 MAART 1958.

Verslag van de Commissie van Justitie, belast met het onderzoek van :

- 1^o het wetsvoorstel betreffende de epuratie in zake burgertrouw;
- 2^o het wetsontwerp betreffende de epuratie in zake burgertrouw.

Présents : MM. ROLIN, président ; BRIOT, CAMBY, CHOT, CUSTERS, DE BAECK, DELMOTTE, DERBAIX, DUTERNE, GEORGE, LAGAE, LIGOT, MOUREAUX, NIHOUL, RONSE, M^{me} VANDERVELDE, MM. VAN HEMELRIJCK, VAN REMOORTELE et ANCOT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Entre la proposition de loi relative à l'épuration civique déposée le 29 novembre 1955 par MM. les Sénateurs Van Hemelrijck et Derbaix et le projet de loi de M. le Ministre de la Justice du 15 janvier 1957, il y a un point de contact et une divergence.

L'une et l'autre de ces deux initiatives envisagent de mettre fin aux déchéances de l'article 123 *sexies* du Code pénal, résultant des articles 1, 2 et 3 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 et de la loi du 14 juin 1948.

Mais alors que MM. Van Hemelrijck et Derbaix proposent d'appliquer la même mesure aux inciviques condamnés à une peine privative de liberté de cinq ans au plus ou à une peine de plus de cinq ans réduite, par voie de grâce, à une peine de cinq ans au plus, le projet du Ministre reprend, en ce qui concerne les inciviques condamnés pénalement, la matière du projet de loi proposant une modification de l'article 123 *sexies* du Code pénal qui fut déposé par un Gouvernement précédent en

1^o R. A 5092.

Voir :

Document du Sénat :

28 (Session de 1955-1956) : Proposition de loi.

2^o R. A 5285.

Voir :

Documents du Sénat :

88 (Session de 1956-1957) : Projet de loi;

252 (Session de 1956-1957) : Amendement.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Tussen het wetsvoorstel betreffende de epuratie inzake burgertrouw dd. 29 November 1955 van de hh. Senatoren Van Hemelrijck en Derbaix en het wetsontwerp dd. 15 Januari 1957 van de Minister van Justitie is er een punt van overeenkomst en een van verschil.

Beide willen een eind maken aan de in artikel 123 *sexies* van het Strafwetboek bedoelde vervallenverklaringen ingevolge de artikelen 1, 2 en 3 van de besluitwet van 19 September 1945 en de wet van 14 Juni 1948.

Maar terwijl de hh. Van Hemelrijck en Derbaix voorstellen dezelfde maatregel toe te passen op de incivieken die zijn veroordeeld tot een vrijheidsstraf van ten hoogste vijf jaren of tot een straf van meer dan vijf jaren, die bij genademaatregel tot een straf van ten hoogste vijf jaar is verminderd, grijpt het regeringsontwerp ten aanzien van de strafrechtelijke veroordeelde incivieken terug naar de regeling van het wetsontwerp houdende wijziging van artikel 123 *sexies* van het Strafwetboek,

1^o R. A 5092.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

28 (Zitting 1955-1956) : Wetsvoorstel.

2^o R. A 5285.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

88 (Zitting 1956-1957) : Wetsontwerp;

252 (Zitting 1956-1957) : Amendement.

1951, voté par le Sénat le 17 juin 1952, mais renvoyé par la Chambre des Représentants à sa Commission de la Justice en sa séance du 27 janvier 1954.

Puisqu'il fut adopté par l'une des deux Chambres législatives, le projet de loi portant modification de l'article 123 *sexies* du Code pénal n'a pas été frappé de caducité. On sait qu'en Belgique la pratique du régime parlementaire admet qu'un projet de loi voté par une Chambre soit adopté par l'autre, même après la dissolution de la Chambre qui a statué la première (loi du 1^{er} juillet 1893). D'autre part, contrairement à ce qui a lieu à l'endroit d'une proposition de loi émanée de l'initiative parlementaire, et votée par l'une des deux Chambres, le Gouvernement peut retirer un projet même adopté par l'une des Chambres, aussi longtemps qu'il n'a pas été voté par l'autre (*Répertoire Pratique de Droit Belge*, v^o Pouvoir législatif n^o 95 — voir *Rev. adm.* 1907, 300 — ORBAN, *Droit public*, t. II, p. 503 et note p. 505)(1).

Il convient donc, semble-t-il, pour que soit respectée une saine procédure parlementaire, que le Ministre de la Justice déclare si le projet de loi (n^o 198, session 1950-1951) déposé à la séance du Sénat du 8 mars 1951 sera ou non retiré.

Reconnaissant le bien fondé de cette observation le Ministre de la Justice a exprimé l'intention de proposer à la Chambre des Représentants le rejet du projet voté par le Sénat le 17 juin 1952 en même temps que l'adoption du présent projet de loi.

* *

I. Il est logique d'examiner en même temps la proposition Van Hemelrijck-Derbaix et le projet du Gouvernement, en ce qui concerne une première catégorie de personnes : « celles, dit l'exposé des motifs du projet, qui ont été privées de leurs droits à titre de sanction civile, soit qu'elles aient été inscrites sur la liste de l'auditeur militaire prévue par l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, soit qu'elles aient été déchues de certains droits en conséquence d'une mesure administrative telle une révocation, destitution, etc... ». Disons plus clairement et d'une manière plus complète : les personnes qui furent déchues des droits énumérés par l'article 123 *sexies*, sans être atteintes par une condamnation pénale.

(1) Les services du Sénat, consultés sur cet objet, signalent que de nombreux projets de loi furent retirés par un arrêté royal. Ils citent notamment les arrêtés royaux des 15 octobre 1831, 20 juin 1844, 21 juin 1844, 28 février 1848, 27 avril 1854, 29 janvier 1856, 5 août 1858, 24 avril 1872, 22 juillet 1879, 29 juillet 1885, 23 mars 1888, 6 avril 1894. Mais ces précédents avaient trait à des projets qu'aucune des deux Chambres n'avait encore adoptés. Le même procédé fut appliqué à des projets déjà votés dans une des deux Chambres par les arrêtés royaux des 27 avril 1836, 30 décembre 1853, 30 octobre 1854, 25 décembre 1867, 24 décembre 1901, 11 avril 1907 et les arrêtés du Régent des 12 mars 1945 et 19 février 1949.

hetwelk door een vorige Regering in 1951 was ingediend en op 17 Juni 1952 door de Senaat werd aangenomen, maar dat de Kamer ter vergadering van 27 Januari 1954 naar haar Commissie voor de Justitie terugzond.

Aangezien het wetsontwerp houdende wijziging van artikel 123 *sexies* van het Strafwetboek door één van beide Wetgevende Kamers was goedgekeurd, kwam het niet te vervallen. Zoals bekend, kan volgens de parlementaire praktijk in België een wetsontwerp dat door één Kamer is aangenomen, ook door de andere worden goedgekeurd, zelfs na de ontbinding van de Kamer die het eerste heeft beslist (wet van 1 Juli 1893). Daarentegen kan de Regering, in tegenstelling met wat geldt ten opzichte van een initiatiefvoorstel dat in één Kamer is aangenomen, een wetsontwerp dat door één van beide Kamers is goedgekeurd, steeds intrekken, zolang de andere Kamer er niet over heeft gestemd (*Répertoire Pratique de Droit Belge*, v^o Pouvoir législatif n^o 95; zie *Rev. adm.* 1907, blz. 300 — ORBAN, *Droit public*, d. II, blz. 503 en nota blz. 505)(1).

Overeenkomstig deze deugdelijk gebleken parlementaire procedure, past net dus blijkbaar dat de Minister van Justitie verklaart of het wetsontwerp (n^o 198, zitting 1950-1951) dat op 8 Maart 1951 bij de Senaat werd ingediend, al dan niet is ingetrokken.

De Minister van Justitie erkende de gegrondheid van deze opmerking en verklaarde voornemens te zijn aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor te stellen het door de Senaat op 17 Juni 1952 aangenomen ontwerp te verwerpen en tegelijk het thans voorgelegde ontwerp te aanvaarden.

* *

I. Het voorstel Van Hemelrijck-Derbaix en het regeringsontwerp moeten logischerwijze tegelijkertijd worden onderzocht wat betreft een eerste categorie van personen, nl., zoals de memorie van toelichting van het ontwerp zegt, « diegenen die van hun rechten beroofd werden ingevolge een burgerlijke maatregel, hetzij ze op de lijst van de krijgsgerechtigden, voorzien door de besluitwet van 19 September 1945, werden ingeschreven, hetzij zij van zekere rechten werden vervallenverklaard tengevolge van een administratieve maatregel zoals afzetting, ambtshalve ontslag, enz. » Duidelijker en vollediger gezegd : degenen die van de in artikel 123 *sexies* opgesomde rechten werden vervallenverklaard zonder strafrechtelijk veroordeeld te zijn.

(1) De diensten van de Senaat, hieromtrent geraadpleegd, wijzen erop dat tal van wetsontwerpen bij koninklijk besluit werden ingetrokken en geven o.m. als voorbeeld de koninklijke besluiten van 15 October 1831, 20 Juni 1844, 21 Juni 1844, 28 Februari 1848, 27 April 1854, 29 Januari 1856, 5 Augustus 1858, 24 April 1872, 22 Juli 1879, 29 Juli 1885, 23 Maart 1888, 6 April 1894. Hier gaat het over ontwerpen die nog in geen van beide Kamers waren aangenomen. Hetzelfde gebeurde met ontwerpen die wel in één van beide Kamers waren goedgekeurd, bij de koninklijke besluiten van 27 April 1836, 30 December 1853, 30 October 1854, 25 December 1867, 24 December 1901, 11 April 1907 en bij de besluiten van de Regent van 12 Maart 1945 en 19 Februari 1949.

Il semble bien, à cet égard, que la simple indication des articles 1, 2, et 3 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 et des articles 1, 2 et 3 de la loi du 15 juin 1948, même si on y ajoute la référence aux listes de l'auditeur militaire visées par l'article 4 de cet arrêté-loi et de cette loi, n'épuisent pas la catégorie des personnes qu'on entend envisager.

En effet, si une condamnation pénale est la condamnation à une peine, il convient de classer dans cette catégorie des personnes non condamnées pénalement, celles qui, bien que traduites devant un conseil de guerre, ne furent frappées que de la déchéance des droits énoncés à l'article 123sexies du Code pénal.

Il est assurément fastidieux de relire le texte, maintes fois modifié, des dispositions légales d'où peut résulter la déchéance de ces droits. Mais il faut s'y contraindre, si l'on veut éviter de rédiger une disposition incomplète.

L'article premier de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, frappait « de plein droit et à perpétuité de la déchéance des droits de remplir des fonctions, offices ou emplois publics, de vote, d'élection, d'éligibilité, de porter aucune décoration ou d'être juré, les titulaires de tous mandats effectifs ou suppléants, fonctions ou emplois publics, y compris les magistrats, notaires, avoués et huissiers, révoqués, déchus, destitués ou démis d'office en raison de leur comportement à l'égard de l'ennemi durant l'occupation.

» Il en est de même des avocats, médecins, pharmaciens, agents de change, membres de l'enseignement libre subsidié par l'Etat, la province ou la commune, rayés du tableau de leur ordre ou de leur profession ou congédiés de leur emploi pour le même motif...

» Les personnes désignées aux deux alinéas précédents peuvent être déchues en tout ou en partie, à perpétuité ou pour une période de vingt ans, des autres droits prévus à l'article 123sexies du Code pénal...

L'article 2 du même arrêté-loi édictait la même déchéance contre « quiconque avait, même en dehors du territoire du royaume, entre le 9 mai 1940 et le 9 mai 1945, étant agé de 16 ans ou plus au moment des faits :

« 1^o soit fait partie d'un service, d'une administration ou d'une formation de caractère policier, militaire ou paramilitaire, ennemis ou auxiliaires des armées ennemies, soit prêté aide à l'un de ces services, administrations ou formations, à moins qu'il n'ait agi que sur un ordre régulier émanant d'un des services de renseignement et d'action prévus par l'arrêté-loi du 1^{er} septembre 1944 ou d'un groupement reconnu de la résistance...;

» 2^o soit adhéré à un parti, mouvement ou organisme politique ou culturel, alors qu'il était notoire qu'il servait la politique, la propagande ou les

Het schijnt in dit verband wel duidelijk te zijn dat onder de artikelen 1, 2 en 3 van de besluitwet van 19 September 1945 en de artikelen 1, 2 en 3 van de wet van 15 Juni 1948, zelfs met verwijzing naar de lijsten van de krijgsauditeur bedoeld in artikel 4 van die besluitwet en van die wet, niet al degenen vallen voor wie men een wettelijke regeling wenst te treffen.

Immers, indien een strafrechtelijke veroordeling hetzelfde is als een veroordeling tot een straf, behoren tot deze categorie van niet strafrechtelijk veroordeelden ook te worden gerekend degenen die, hoewel voor een krijgsraad gedaagd, slechts vervallen werden verklaard van de in artikel 123sexies van het Strafwetboek opgesomde rechten.

Het is zeker lastig om de menigmaal gewijzigde tekst van de wettelijke bepalingen waarin die vervallenverklaringen voorkomen, te herlezen. Maar het moet wel, als men niet wil dat er een onvolledige tekst tot stand komt.

Artikel 1 van de besluitwet van 19 September 1945 bepaalt: « Van het recht om openbare functies, bedieningen of betrekkingen te vervullen, het recht om te stemmen, te kiezen of verkozen te worden, het recht om een ereteken te dragen of om gezworene te zijn, zijn van rechtswege ... levenslang vervallen, de titularissen van alle werkelijke of plaatsvervangende mandaten, openbare functies, bedieningen of betrekkingen, daarin begrepen de magistraten, notarissen, pleitbezorgers en deurwaarders, die werden ontzet, vervallenverklaard, afgezet of van ambtswege ontslagen op grond van hun gedraging ten opzichte van de vijand tijdens de bezetting.

» Hetzelfde geldt voor de advocaten, geneesheren, apothekers, wisselagenten, leden van het door de Staat, de provincie of de gemeente gesubsidieerd vrij onderwijs, die om dezelfde reden van de tabel van hun Orde of hun beroep werden geschrapt ...

» De in de twee vorige alinea's aangeduide personen kunnen, geheel of ten dele, levenslang of voor een tijdperk van twintig jaar, van de andere in artikel 123sexies van het Wetboek van Strafrecht bedoelde rechten vervallen worden verklaard ... »

Artikel 2 van dezelfde besluitwet voorzag in dezelfde vervallenverklaring voor « al wie, zelfs buiten het grondgebied van het koninkrijk, tussen 9 Mei 1940 en 9 Mei 1945, terwijl hij op de datum der feiten 16 jaar oud was of meer :

« 1^o deel heeft uitgemaakt van vijandelijke of als hulpdienst der vijandelijke legers fungerende diensten, administraties of formaties van politio-nale, militaire of paramilitaire aard, of hulp verleend heeft aan een van die diensten, administraties of formaties, ten ware hij enkel gehandeld heeft op een regelmatig bevel dat uitging van een der inlichtings- en actiediensten voorzien bij de besluitwet van 1 September 1944 of van een erkende weerstandsgroepering ...;

» 2^o ofwel toegetreden is tot een partij, beweging of organisme van politieke of culturele aard, terwijl het algemeen bekend was dat die partijen, bewe-

desseins de l'ennemi, ou en cas d'adhésion donnée au dit parti, mouvement ou organisme, maintenu cette adhésion après le 1^{er} janvier 1942;

» 3^o soit exercé une activité de conception, de direction ou de propagande dans un organisme économique, syndical ou social, alors qu'il était notoire qu'il servait la politique, la propagande ou les desseins de l'ennemi;

» 4^o soit recouru à l'intervention de l'ennemi pour régler des conflits sociaux ou organisés des services de contre-sabotage;

» 5^o soit sollicité ou accepté des indemnités octroyées par l'ennemi ou à son intervention, en vertu des ordonnances allemandes du 6 septembre 1940;

» 6^o soit collaboré à la rédaction de publications de caractère politique soumises au contrôle de l'ennemi.»

Enfin, l'article 3 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 commine la déchéance éventuelle des mêmes droits, en tout ou en partie, à perpétuité ou pour une période limitée contre « quiconque aurait, même hors du territoire du royaume, entre le 9 mai 1940 et le 9 mai 1945, étant âgé de 16 ans ou plus à la date des faits :

« 1^o soit fait partie d'un service, d'une administration ou d'une formation ennemies ou auxiliaires de l'ennemi, autres que ceux visés au n^o 1 de l'article précédent, soit prêté aide à l'un de ces services, administrations ou formations;

» 2^o soit adhéré ou maintenu son adhésion à l'un des organismes visés au n^o 3 de l'article précédent ou à l'une des formations visées au n^o 4 du présent article;

» 3^o soit exercé une activité de conception, de direction ou de propagande dans tout autre groupement, mouvement ou organisme dont l'action tendait soit à porter atteinte à l'intégrité, à la souveraineté ou à l'indépendance du royaume ou à ses institutions, soit à servir les desseins de l'ennemi sur le terrain politique, social ou culturel, notamment en cherchant à affaiblir la volonté de résistance des citoyens à l'occupant ou en les incitant à collaborer à l'établissement de l'ordre qu'il prétendait instaurer;

» 4^o soit autorisé, fût-ce tacitement, que ses enfants âgés de moins de 18 ans, même émancipés, sauf par le mariage, fassent partie d'un service, administration, formation, parti, mouvement ou organisme prévus par les articles 2 et 3 du présent arrêté-loi ou d'une formation de jeunesse hitlérienne ou Hitlerjeugd, les serments de jeunesse Rex, jeunesses rexistes féminines, Dietsche Jeugd, Dietsche Meisjesscharen, Blauwvoetvendels, formations

gingen of organismen de politiek, de propaganda of de plannen van de vijand in de hand werkten of ingeval hij... tot die partijen, lew gingen of organismen was toegetreden, die toetreding na 1 Januari 1942 heeft behouden;

» 3^o of wel inzake uitbouw, leiding of propaganda, enige bedrijvigheid heeft uitgeoefend in een economisch, syndicaal of sociaal organisme, terwijl het algemeen bekend was dat het de politiek, de propaganda of de plannen van de vijand in de hand werkte;

» 4^o of wel op de tussenkomst van de vijand beroep heeft gedaan om sociale geschillen te beslechten of diensten van tegensabotage heeft ingericht;

» 5^o of wel vergoedingen heeft aangevraagd of aanvaard die door de vijand of door dezes tussenkomst werden verleend krachtens de Duitse verordeningen van 6 September 1940;

» 6^o of wel aan het opstellen van publicaties van politieke aard, die aan het toezicht van de vijand waren onderworpen, heeft medegewerkt. »

Ten slotte bedreigt artikel 3 van de besluitwet van 19 September 1945 eventuele, geheel of gedeeltelijke levenslange of beperkte vervallenverklaring tegen « al wie, zelfs buiten het grondgebied van het koninkrijk, tussen 9 Mei 1940 en 9 Mei 1945, terwijl hij op de datum der feiten 16 jaar oud was of meer :

« 1^o deel heeft uitgemaakt van andere vijandelijke of als hulpdiensten van de vijand fungerende diensten, administraties of formaties dan die welke onder n^o 1 van het vorig artikel zijn bedoeld, of aan een van die diensten, administraties of formaties hulp heeft verleend;

» 2^o of wel toegetreden is of zijn toetreding behouden heeft tot een der organismen bedoeld onder n^o 3 van het vorig artikel of tot een der formaties bedoeld onder n^o 4 van het onderhavig artikel;

» 3^o of wel in zake uitbouw, leiding of propaganda, enige bedrijvigheid heeft uitgeoefend in gelijk welke andere groeperingen, bewegingen of organismen, wier actie er toe strekte hetzij afbreuk te doen aan de integriteit, de soevereiniteit of de onafhankelijkheid van het koninkrijk, of aan dezes instellingen, hetzij de plannen van de vijand op politiek, maatschappelijk of cultureel gebied in de hand te werken, onder meer door te trachten de weerstandswil der ingezetenen ten opzichte van de bezetter te verzwakken of door ze aan te zetten om mede te werken tot vestiging van de orde die de vijand wilde invoeren;

» 4^o of wel, zelfs stilzwijgend, heeft toegelaten dat zijn kinderen van minder dan 18 jaar, zelfs zo zij onvoogd waren, uitgenomen door huwelijk, deel uitmaakten van een dienst, administratie, formatie, partij, beweging of organisme als bedoeld bij de artikelen 2 en 3 van deze besluitwet of van een jeugdformatie zoals Jeunesses hitlériennes of Hitlerjeugd, Les serments de Jeunesse Rex, Jeunesses rexistes féminines, Dietsche Jeugd, Dietsche

de jeunesse SS, croix rouge allemande, alors qu'il était notoire qu'elles servaient la politique, la propagande ou les desseins de l'ennemi;

» 5^o soit prêté aide à l'un des partis, mouvements et organismes visés aux n^{os} 2 et 3 de l'article premier ou à l'une des formations visées au n^o 4 du présent article;

» 6^o soit exercé individuellement, d'une manière quelconque, une activité de propagande à l'une des fins indiquées au n^o 3 du présent article. »

L'article 4 de l'arrêté-loi indique le mode d'exécution suivant lequel les déchéances précitées seront appliquées dans tous les cas où elles ne s'appliquent pas de plein droit : « Les auditeurs militaires, dit-il, dressent la liste des personnes qu'ils estiment devoir être frappées de la déchéance conformément à l'alinéa 3 de l'article 1^{er} et aux articles 2 et 3 et qui n'ont pas fait l'objet d'une condamnation entraînant l'interdiction des droits prévus à l'article 123^{sexies} du Code pénal. »

Les dispositions que l'on vient de citer ont été adoucies par la législation ultérieure issue de la loi du 14 juin 1948 et de celle du 29 février 1952, mais aucune modification n'est intervenue dans la désignation des personnes frappées ou susceptibles d'être frappées de la déchéance civile envisagée, sans avoir encouru une condamnation pénale.

L'article 7 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 disposait que « les juridictions répressives saisies de l'une des infractions prévues au chapitre II du titre I du livre II du Code pénal, peuvent, lorsqu'elles prononceront l'acquiescement pour un motif autre que la prescription de l'action publique, faire application au prévenu des articles 2 et 3 du présent arrêté-loi, s'il se trouve dans l'un des cas qui y sont visés ». Et la loi du 14 juin 1948 renforça cette disposition en la rendant obligatoire pour les tribunaux.

L'application de l'article 7 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 et de la loi du 14 juin 1948 embrasse ainsi une catégorie de personnes dont on pourrait douter qu'elles sont comprises dans les trois premiers articles, bien qu'elles aient été frappées d'une sanction civile sans avoir été condamnées pénalement. En vue d'éviter toute équivoque à leur sujet, votre Commission propose, soit d'ajouter l'article 7 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 et de la loi du 14 juin 1948 aux articles 1, 2 et 3 cités dans la proposition Van Hemelrijck-Derbaix, soit d'ajouter le même article au texte du projet du Gouvernement, ainsi que l'a fait d'ailleurs un amendement que le Ministre de la Justice a présenté le 14 mai 1957 (Doc. Sénat, n^o 252, session 1956-1957), que la Commission a adopté à l'unanimité.

Pour un motif analogue, il y aurait lieu d'ajouter l'indication de l'article 4 du même arrêté-loi et de la même loi, au texte de MM. Van Hemelrijck et Derbaix, si celui-ci était adopté. Cette disposition comme les hypothèses de l'article premier, alinéa 3,

Meisjesscharen, Blauwvoetvendels, jeugdformaties SS, Duitse Rode-Kruis, terwijl het algemeen bekend was dat deze de politiek, de propaganda of de planning van de vijand in de hand werkten;

» 5^o of wel hulp heeft verleend aan een der partijen, bewegingen of organismen bedoeld bij de n^{rs} 2 en 3 van artikel 1 of van een der formaties bedoeld bij n^r 4 van het onderhavig artikel;

» 6^o of wel, individueel, hoe dan ook, enige propagandistische bedrijvigheid aan de dag heeft gelegd welke een van de onder n^r 3 van het onderhavig artikel omschreven doeleinden beoogde. »

Artikel 4 van de besluitwet bepaalt hoe de voren genoemde vervallenverklaringen ten uitvoer worden gelegd in alle gevallen waarin zij niet van rechtswege worden toegepast : « De krijgsauditeurs, aldus dit artikel, maken de lijst op van de personen die, naar hun oordeel, behoren te worden vervallenverklaard overeenkomstig de derde alinea van artikel 1 en de artikelen 2 en 3, en waartegen geen veroordeling werd uitgesproken die de ontzetting van de bij artikel 123^{sexies} van het Wetboek van Strafrecht voorziene rechten medebrengt ».

De vorenstaande bepalingen werden verzacht krachtens de wet van 14 Juni 1948 en die van 29 Februari 1952, maar de lijst van de personen die burgerlijk vervallenverklaard waren of burgerlijk vervallenverklaard konden worden zonder strafrechtelijke veroordeling, bleef ongewijzigd.

Artikel 7 van de besluitwet van 19 September 1945 bepaalde : « De strafrechtbanken bij wie een der in hoofdstuk II van titel I van boek II van het Wetboek van Strafrecht voorziene misdrijven ahangig is gemaakt, mogen, wanneer zij vrijspraak verlenen om een andere reden dan de verjaring van de publieke vordering, de artikelen 2 en 3 van deze besluitwet op de beklagde toepassen, indien hij zich in een der daarin bedoelde gevallen bevindt ». De wet van 14 Juni 1948 verscherpt deze bepaling door ze verbindend te verklaren voor de rechtbanken.

Artikel 7 van de besluitwet van 19 September 1945 en de wet van 14 Juni 1948 betreffen een groep van personen van wie men kan betwijfelen of zij onder de eerste drie artikelen vallen, hoewel zij door een burgerlijke maatregel werden getroffen zonder strafrechtelijk veroordeeld te zijn. Om iedere dubbelzinnigheid te hunnen opzichte te vermijden, stelt uw Commissie voor, of artikel 7 van de besluitwet van 19 September 1945 en de wet van 14 Juni 1948 toe te voegen aan de in het voorstel Van Hemelrijck-Derbaix genoemde artikelen 1, 2 en 3, of datzelfde artikel toe te voegen aan de tekst van de Regering, zoals trouwens reeds gedaan is bij een amendement dat de Minister van Justitie op 14 Mei 1957 indiende (Gedr. Stuk Senaat n^r 252, zitting 1956-1957) en dat de Commissie met algemene stemmen heeft aangenomen.

Om een soortgelijke reden zou de vermelding van artikel 4 van dezelfde besluitwet en van dezelfde wet moeten voorkomen in de tekst van de hh. Van Hemelrijck en Derbaix, indien deze wordt aangenomen. Deze bepaling is, evenals de hypotheses

et des articles 2 et 3, est à juste titre citée dans le projet du Gouvernement.

A l'égard de la catégorie des personnes ainsi plus précisément désignée, à savoir toutes celles qui, sans avoir encouru de condamnation pénale, furent privées de certains droits politiques et civils, le projet du Gouvernement de même que la proposition Van Hemelrijck-Derbaix proposent de mettre un terme à cette déchéance. Les motifs d'humanité et d'équité, les raisons politiques et administratives énoncées dans les développements de la proposition et dans l'exposé des motifs du projet ont paru péremptoires et votre Commission s'est en conséquence prononcée à l'unanimité en faveur de la disposition proposée.

* * *

II. Comme il est dit en tête du présent rapport, en ce qui concerne les inciviques condamnés pénalement, les dispositions de la proposition Van Hemelrijck-Derbaix et celles du projet du Gouvernement ne se rencontrent guère, chacune d'elles envisageant le problème d'un point de vue différent.

MM. Van Hemelrijck-Derbaix proposent d'étendre la cessation de la déchéance civile envisagée d'abord pour les personnes non pénalement condamnées à celles dont la condamnation pénale, éventuellement réduite par un arrêté de grâce, n'excède pas une peine privative de liberté de cinq ans.

Cette proposition s'inspire visiblement des lois du 14 juin 1948 et du 29 février 1952.

L'article 9 de la loi du 14 juin 1948 dispose que ceux qui, étant condamnés à une peine d'emprisonnement de cinq ans ou moins, avaient encouru l'interdiction prévue par les articles 123sexies et 123septies du Code pénal ou la déchéance prévue par les articles 1, 2 et 3 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 modifié par la loi du 14 juin 1948, pourraient être réintégrés en tout ou en partie dans leurs droits par le tribunal de première instance de leur domicile.

La loi du 29 février 1952 étendit cette faveur aux condamnés à une peine criminelle de cinq ans au plus ou à ceux dont la peine, supérieure à cinq ans, avait été réduite à cinq ans au plus par un arrêté de grâce.

Toutefois la suppression des interdiction et déchéance envisagées devait être demandée dans un délai relativement bref.

La proposition de loi Van Hemelrijck-Derbaix ne suggère en somme sur ce point qu'une mesure de généralisation. La suppression de la privation des droits civils et politiques, qui jusqu'à présent n'avait favorisé que les personnes d'une catégorie déterminée qui l'avaient demandée et obtenue, serait dorénavant étendue de plein droit à toutes les personnes appartenant à la même catégorie.

Les motifs d'humanité et de simplification administrative énoncés par les auteurs de la proposition ont sans doute une valeur incontestable, mais une autre considération a retenu l'attention de votre Commission.

van artikel 1, lid 3, en van de artikelen 2 en 3, terecht vernoemd in het regeringsontwerp.

Het regeringsontwerp wil, evenals het voorstel Van Hemelrijck-Derbaix, de vervallenverklaring opheffen voor allen die, zonder strafrechtelijke veroordeling, bepaalde politieke en burgerlijke rechten verloren. De overwegingen van menselijkheid en billijkheid, de politieke en administratieve redenen die voorkomen in de toelichting van het voorstel en in de memorie van toelichting van het wetsontwerp, hebben uw Commissie overtuigd, zodat deze zich eenparig ten gunste van de voorgestelde bepaling heeft uitgesproken.

* * *

II. Zoals bij het begin van dit verslag gezegd is, lopen de bepalingen van het wetsvoorstel Van Hemelrijck-Derbaix en die van het regeringsontwerp uiteen ten aanzien van de strafrechtelijk veroordeelde incivieken, daar zij het vraagstuk uit een verschillende gezichtshoek beschouwen.

De hh. Van Hemelrijck-Derbaix stellen voor, de opheffing van de burgerlijke vervallenverklaring, welke eerst voor de niet strafrechtelijk veroordeelde personen bedoeld was, uit te breiden tot degenen die een strafrechtelijke, eventueel bij genademaatregel verminderde veroordeling opliepen, welke een vrijheidstraf van vijf jaar niet te boven gaat.

Dit voorstel is klaarblijkelijk gegrond op de wetten van 14 Juni 1948 en 29 Februari 1952.

Artikel 9 van de wet van 14 Juni 1948 bepaalt dat degenen die tot vijf jaar gevangenisstraf of minder veroordeeld werden en de bij de artikelen 123sexies en 123septies van het Wetboek van Strafrecht bepaalde ontzetting of het bij de artikelen 1, 2 en 3 van die wet voorziene verval hebben opgelopen, door de rechtbank van eerste aanleg van hun woonplaats geheel of ten dele in hun rechten hersteld kunnen worden.

De wet van 29 Februari 1952 verleent deze gunst aan de personen die veroordeeld zijn tot een criminele straf van ten hoogste vijf jaar of wier straf, indien zij meer dan vijf jaar bedroeg, bij genademaatregel tot ten hoogste vijf jaar verminderd is.

De opheffing van de ontzetting en van de vervallenverklaring moesten echter binnen een betrekkelijk korte termijn aangevraagd worden.

Het wetsvoorstel Van Hemelrijck-Derbaix staat hier ten slotte alleen een veralgemeende maatregel voor. De opheffing van het verval der burgerlijke en politieke rechten, die tot dusver slechts verleend werd aan personen van een bepaalde categorie die ze hadden aangevraagd en verkregen, zou voortaan van rechtswege worden uitgebreid tot alle personen van dezelfde categorie.

De redenen van menselijkheid en administratieve vereenvoudiging waarop de indieners van het voorstel zich beroepen, zijn ongetwijfeld gewichtig, maar toch had een andere beschouwing de aandacht van uw Commissie.

Les premières condamnations pour crimes et délits d'incivisme datent de 1944. Compte tenu de la détention préventive, la plupart des emprisonnements, réclusions et détentions de cinq ans au plus sont actuellement purgées depuis plus de cinq ans, de sorte que ceux qui ont subi ces peines se trouvent dans les conditions requises pour obtenir leur réhabilitation par application de la loi du 25 avril 1896. Cette possibilité s'offre à de nombreux condamnés à des peines privatives de liberté de plus de cinq ans et maints intéressés en ont fait usage. L'observation a d'autant plus de poids que la loi du 8 février 1954 a fixé le point de départ du délai d'épreuve de cinq ans, non plus au moment de l'extinction de la peine, mais, le cas échéant, à la date de la libération conditionnelle. De nombreux membres furent d'avis qu'il est inique, dans ces circonstances, de maintenir un régime plus rigoureux à l'égard des personnes qui, ayant été condamnées à une peine de cinq ans au plus, n'ont pas sollicité leur réhabilitation, qu'à l'égard de plus grands coupables qui eurent l'initiative de se faire réhabiliter, parce qu'ils ont fait preuve d'une plus grande combativité.

D'autres membres ont exprimé de nettes réserves au sujet de cette manière de voir.

Ils ont fait remarquer que si des personnes, qui ont été condamnées à une peine supérieure à cinq ans, ont pu obtenir leur réhabilitation, c'est que l'autorité judiciaire a estimé que par leur conduite pendant le délai d'épreuve elles avaient mérité cette faveur et que rien n'empêche les condamnés à une peine égale ou inférieure à cinq ans de solliciter la même faveur et, si elles en sont dignes, de l'obtenir.

Les auteurs de la proposition ont proposé, par voie d'amendement, d'insérer la deuxième phrase de l'article unique de leur proposition après le premier alinéa de l'article premier du projet, tel que celui-ci avait été amendé par la Commission.

Le 14 mai 1957, votre Commission a adopté cet amendement par 7 voix contre 6.

* * *

III. Reste la partie du projet du Gouvernement qui limite les déchéances prévues par les articles 123sexies et 123septies du Code pénal en faveur des personnes qui furent condamnées à une peine inférieure à vingt ans de privation de liberté.

Plusieurs membres de votre Commission ont souligné que si l'article 2 du projet du Gouvernement, ne parle expressément que d'une dérogation aux articles 123sexies et 123septies du Code pénal, il embrasse en réalité la matière qui a fait l'objet du « projet de loi portant modification de l'article 123sexies du Code pénal » déposé par un Gouvernement précédent, à la séance du Sénat du 8 mars 1951 (Doc. Sénat, session de 1950-1951, n° 198).

Le Ministre de la Justice s'éleva contre cette interprétation qui dénature la pensée du Gouvernement en voulant tracer un parallèle entre le projet de loi actuel et celui que le Sénat vota en 1952.

De eerste veroordelingen wegens incivisme dagtekenen van 1944. Rekening gehouden met de voorlopige hechtenis zijn de meeste veroordelingen tot ten hoogste vijf jaar gevangenisstraf, opsluiting en hechtenis, sedert meer dan vijf jaren uitgezeten, en voldoen de gestraften aan de voorwaarden om eerherstel te vragen met toepassing van de wet van 25 April 1896. Deze mogelijkheid bestaat zelfs voor tal van veroordeelden tot vrijheidsstraffen van meer dan vijf jaar en velen hebben er gebruik van gemaakt. Daarbij komt nog dat de wet van 8 Februari 1954 als uitgangspunt van de periode van vijf jaren niet langer het ogenblik van het verval van de straf neemt, maar, in voorkomend geval, de datum van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Tal van commissieleden waren van mening dat het onrechtvaardig is, strenger te blijven optreden tegenover hen die tot een straf van ten hoogste vijf jaren waren veroordeeld en geen eerherstel hebben gevraagd, dan tegenover grotere schuldigen die het initiatief namen tot een verzoek om eerherstel, omdat zij strijd lustiger waren.

Andere leden maakten uitdrukkelijk voorbehoud over deze zienswijze.

Zij merkten op dat zo personen die tot een straf van meer dan vijf jaar werden veroordeeld, hun eerherstel hebben kunnen verkrijgen, dit hierdoor komt dat de rechterlijke overheid geoordeeld heeft dat zij door hun gedrag tijdens de proeftijd die gunst verdiend hebben, en dat niets de veroordeelden tot een straf van vijf jaar of minder belet die gunst te vragen en te verkrijgen, indien zij het verdienen.

De indieners van het voorstel hebben bij amendement voorgesteld, de tweede zin van het enige artikel van hun voorstel in te voegen na het eerste lid van artikel 1 van het ontwerp zoals dit door de Commissie is geamendeerd.

Op 14 Mei 1957 nam uw Commissie dit amendement met 7 tegen 6 stemmen aan.

* * *

III. Blijft nog te behandelen het gedeelte van het regeringsontwerp waarbij de vervallenverklaringen, bepaald bij de artikelen 123sexies en 123septies van het Strafwetboek, beperkt worden ten voordele van veroordeelden tot een vrijheidsstraf van minder dan twintig jaar.

Verscheidene leden wezen erop dat artikel 2 van het regeringsontwerp, hoewel het alleen uitdrukkelijk spreekt van een afwijking van de artikelen 123sexies en 123septies van het Strafwetboek, in werkelijkheid dezelfde stof behandelt als het « wetsontwerp tot wijziging van artikel 123sexies van het Strafwetboek », dat door een vorige Regering ingediend werd ter Senaatsvergadering van 8 Maart 1951 (Gedr. Stuk Senaat, zitting 1950-1951, n° 198).

De Minister van Justitie kwam op tegen deze interpretatie, die de bedoeling van de Regering verdraait, wanneer zij een parallel wil trekken tussen het huidig wetsontwerp en het ontwerp dat

En réalité, chacun de ces projets s'inspire d'un système différent. Alors qu'en 1951-1952 il fut question de modifier l'article 123sexies en supprimant à l'égard de tous certaines déchéances, il s'agit aujourd'hui d'alléger le sort d'une catégorie de condamnés qui ne sont point parmi les plus coupables. En faveur de ceux-ci il sera dérogé, il est vrai, à certaines dispositions de l'article 123sexies, mais celui-ci n'en demeurera pas moins intact et gardera sa place dans le Code pénal, où il a sa raison d'être et conservera pour l'avenir toute sa portée comminatoire. Cette opinion fut approuvée par la majorité de votre Commission.

Le projet de loi supprime en faveur des personnes condamnées à une peine inférieure à vingt ans de privation de liberté du chef d'infraction ou de tentative d'infraction prévue au Chapitre II du Titre I du Livre II du Code pénal ou aux articles 17 et 18 du Code pénal militaire, la déchéance des droits que l'exposé des motifs qualifie de « familiaux » et que nous inclinons, par un élargissement nécessaire de cette notion, à appeler « moraux » ainsi que celle relative à certaines activités professionnelles n'associant pas ceux qui s'y livrent à la vie publique.

Ce sont :

1^o le droit d'être expert, témoin instrumentaire ou certificateur dans les actes, de déposer en justice autrement que pour y donner de « simples renseignements » ainsi que celui « de faire partie d'aucun conseil de famille d'être appelé aux fonctions de tuteur, subrogé-tuteur ou curateur, si ce n'est de leurs enfants et sur l'avis conforme du conseil de famille, comme aussi de remplir les fonctions de conseil judiciaire ou d'administrateur provisoire »;

2^o le droit d'être affecté au service d'un établissement public ou privé d'enseignement ou d'éducation, autrement qu'en participant à l'enseignement ou à l'éducation qui y sont donnés;

3^o le droit d'être affecté au service d'un journal ou de toute publication, à condition que cette activité ne constitue pas une participation à l'exploitation, à l'administration, à la rédaction d'un journal, d'un hebdomadaire ou de toute publication ayant un caractère politique;

4^o le droit de participer à une manifestation culturelle, philanthropique et sportive ou de tout divertissement public, ainsi que d'être au service d'une entreprise ayant pour objet la radiodiffusion, la télévision, la cinématographie ou le théâtre, pourvu que cette dernière activité ne comporte pas le moyen de s'exprimer par la radiodiffusion et par la télévision ni la participation à l'administration, à l'exploitation et à la direction des entreprises énoncées ci-dessus;

de Senaat in 1952 aannam. In werkelijkheid gaan die twee ontwerpen elk van een verschillend systeem uit. Terwijl in 1951-1952 artikel 123sexies zou gewijzigd worden om ten aanzien van alle betrokkenen bepaalde vervallenverklaringen op te heffen, is het thans te doen om een verzachting van het lot van een categorie veroordeelden, die niet tot de schuldigsten behoren. Weliswaar zal ten voordele van laatstgenoemden afgeweken worden van sommige bepalingen van artikel 123sexies, maar dit artikel blijft niettemin onaangetast en bewaart zijn plaats in het Strafwetboek, waarin het trouwens zijn reden van bestaan heeft en voor de toekomst zijn betekenis als bedreiging behoudt. Deze opvatting werd door de meerderheid van uw Commissie bijgetreden.

Het wetsontwerp maakt ten voordele van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf van minder dan twintig jaar, wegens misdrijf of poging tot misdrijf bepaald in Hoofdstuk II van Titel I van Boek II van het Strafwetboek of in de artikelen 17 en 18 van het Militair Strafwetboek, een einde aan de vervallenverklaring van de rechten welke de memorie van toelichting als « familiale rechten » bestempelt en die wij, door een noodzakelijke verruiming van dit begrip, eerder « morele » rechten zouden noemen. Worden ook opgeheven, de vervallenverklaringen ten aanzien van bepaalde beroepsbezigheden die de betrokkenen niet doen deelnemen aan het openbaar leven.

Het zijn :

1^o het recht om als deskundige op te treden, om als getuige in of over akten te staan, om in rechten getuigenis af te leggen, tenzij om er « enkel inlichtingen » te geven, evenals het recht « van enige familieraad deel uit te maken », om geroepen te worden tot het ambt van voogd, toeziende voogd of curator, tenzij over hun eigen kinderen en op het eensluidend advies van de familieraad, alsook het recht om het ambt van gerechtelijk raadsman of voorlopig bewindvoerder waar te nemen »;

2^o het recht om in dienst te treden van een openbare of private onderwijs- of opvoedingsinstelling, tenzij wordt deelgenomen aan het onderwijs of de opvoeding die er verstrekt worden;

3^o het recht om in dienst te treden van een dagblad of eender welke publicatie, op voorwaarde dat deze activiteit geen deelneming insluit aan de exploitatie, het beheer, de redactie van een dagblad, van een weekblad of van enige publicatie van politieke aard;

4^o het recht om deel te nemen aan een culturele, liefdadige of sportieve gebeurtenis of aan enige openbare vermakelijkheid, en om in dienst te treden van een onderneming die radio- of televisie-uitzendingen, cinematografische of toneelvoorstellingen inricht, op voorwaarde dat deze laatste activiteit de betrokkene niet in de gelegenheid stelt zich uit te drukken door middel van de radio-omroep en de televisie of deel te nemen aan het beheer, de exploitatie en het bestuur van die ondernemingen;

5° le droit d'exercer la fonction d'administrateur, de commissaire, de gérant ou de fondé de pouvoirs dans une société anonyme, une société en commandite par actions, une société coopérative ou une union de crédit; la fonction de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, alinéa 2, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales; la profession d'agent de change, d'agent de change correspondant ou de reviseur de banque, la profession de banquier, les fonctions de gérant, administrateur, directeur ou fondé de pouvoir d'une banque telle qu'elle est définie par l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935, les fonctions de préposé à la gestion des sièges d'opération en Belgique des banques étrangères visées par l'article 6 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935;

6° le droit d'être affecté au service d'une association professionnelle pourvu que cette activité ne comporte aucune participation à l'administration, à la gérance ou à la direction de pareille association, ainsi que le droit de participer à un titre quelconque à l'administration, la gérance ou la direction d'une association sans but lucratif.

La suppression de ces déchéances est étendue par l'article 2 du projet de loi à ceux condamnés à une peine de vingt ans au moins, lorsque celle-ci est réduite par voie de grâce à une peine de privation de liberté inférieure à vingt ans.

Le 21 mai 1957, votre Commission adopta cet article par 10 voix contre 1 et 3 abstentions.

Ce vote s'avéra incompatible avec l'adoption de la proposition Van Hemelrijck-Derbaix qui, sous forme d'amendement à l'article premier du projet de loi du Gouvernement, avait été antérieurement adoptée. En effet, si toute application de l'article 123sexies disparaissait en faveur des condamnés à une peine privative de cinq ans au plus, il était impossible d'appliquer à cette même catégorie de personnes la disposition de l'article 2 qui ne supprimait à leur égard que quelques-unes de ces déchéances.

Pour faire disparaître cette incompatibilité, il fut, le 17 décembre 1957, proposé d'ajouter à l'alinéa 1 de l'article 2, après les mots « sera condamné à une peine » les mots « supérieure à 5 ans et », de sorte que cet alinéa se serait présenté comme suit : « Par dérogation aux articles 123sexies et 123septies du Code pénal, celui qui a été ou qui sera condamné à une peine *supérieure à cinq ans* et inférieure à vingt ans de privation de liberté pour infraction ou tentative d'infraction, commise entre le 26 août 1939 et le 25 juin 1949 et prévue au Chapitre II du Titre I du Livre II du Code pénal ou aux articles 17 et 18 du Code pénal militaire, ne sera plus frappé à l'avenir que des déchéances suivantes : ».

Cette proposition, mise aux voix, fut rejetée par 8 voix contre 8 et 1 abstention.

5° het recht om het ambt waar te nemen van beheerder, commissaris, zaakwaarnemer of gevolmachtigde in een naamloze vennootschap, een eemmanditaire vennootschap op aandelen, een samenwerkende vennootschap of een kredietvereniging; de betrekking van aangestelde voor het beheer van een Belgische inrichting, voorzien bij artikel 198, alinea 2, van de samengeschiedelde wetten op de handelsvennootschappen; het beroep van wisselagent, wisselagent-correspondent of bank-revisor, het beroep van bankier, het ambt van zaakwaarnemer, beheerder, directeur of gevolmachtigde van een bank zoals bepaald in het koninklijk besluit n° 185 van 9 Juli 1935, de betrekking van aangestelde voor het beheer der in België gevestigde werkzets van de vreemde banken bedoeld bij artikel 6 van het koninklijk besluit n° 185 van 9 Juli 1935;

6° het recht om in dienst te treden van een beroepsvereniging, op voorwaarde dat deze activiteit geen deelneming aan het bestuur, het beheer of de directie van die vereniging insluit, evenals het recht om op gelijk welke wijze deel te nemen aan het bestuur, het beheer of de directie van een vereniging zonder winstoogmerken.

De opheffing van deze vervallenverklaringen wordt bij artikel 2 van het wetsontwerp uitgebreid tot degenen die veroordeeld werden tot een gevangenisstraf van ten minste twintig jaar, wanneer deze bij genademaatregel werd verminderd tot een vrijheidsstraf van minder dan twintig jaar.

Op 21 Mei 1957 heeft uw Commissie dit artikel met 10 stemmen tegen 1 stem bij 3 onthoudingen aangenomen.

Deze stemming bleek onverenigbaar met het voorstel Van Hemelrijck-Derbaix, dat, in de vorm van een amendement op artikel 1 van het regeringsontwerp, reeds vroeger was aanvaard. Want indien artikel 123sexies niet meer wordt toegepast op de veroordeelden tot een gevangenisstraf van ten hoogste vijf jaar, is het onmogelijk op deze categorie van personen de bepaling van artikel 2 toe te passen, die te hunnen gunste slechts enige van deze vervallenverklaringen opheft.

Om deze moeilijkheid op te heffen werd op 17 December 1957 voorgesteld, in lid 1 van artikel 2, na de woorden « zal worden veroordeeld tot een vrijheidsstraf », de woorden « van meer dan vijf jaar en » in te voegen, zodat deze alinea er zal uitzien als volgt : « In afwijking van de artikelen 123sexies en 123septies van het Wetboek van Strafrecht wordt hij die werd of zal worden veroordeeld tot een vrijheidsstraf *van meer dan vijf jaar en* van minder dan twintig jaar wegens misdrijf of poging tot misdrijf, gepleegd tussen 26 Augustus 1939 en 25 Juni 1949 en bepaald in Hoofdstuk II van Titel I van Boek II van het Wetboek van Strafrecht of in de artikelen 17 en 18 van het Militair Strafwetboek, is voortaan nog slechts vervallen verklaard : ».

Dit voorstel werd met 8 tegen 8 stemmen bij 1 onthouding verworpen.

A la suite de cette décision, la proposition Van Hemelrijck-Derbaix, remise aux voix, fut rejetée par 9 voix contre 9.

* *

Le dernier alinéa de l'article 2 assimile aux condamnés à une peine de moins de vingt ans, ceux dont la peine, supérieure à cette durée, a été réduite à moins de vingt ans par un arrêté de grâce. Cette disposition n'a pas suscité de commentaire. Elle se défend d'ailleurs par elle-même. Et il en est de même de l'article 3 du projet qui ne fait qu'appliquer le même principe d'assimilation à ceux dont « la peine a été réduite par voie de grâce dans une mesure telle que la peine à subir ne dépasse pas cinq ans de privation de liberté ».

L'article 3 a été adopté.

On peut se demander toutefois pourquoi cette dernière disposition contient une réserve qui n'est pas mentionnée au dernier alinéa de l'article 2 « pour autant dit-elle, que la remise de la peine soit définitivement acquise ». Le Ministre répond à cette question que la différence est voulue. À l'article 3, le condamné n'est autorisé à demander la restitution des droits dont il a été privé que s'il a définitivement satisfait à la justice. Le cas de l'article 2 du présent projet commande une solution opposée. Car, si la même solution était appliquée à cet article, les condamnés dont la peine originaire est réduite à une peine conditionnelle de cinq ans par exemple, seraient exclus du bénéfice de la loi, tandis que ceux dont la peine a été réduite par exemple à quinze ans mais sans sursis, recueilleraient d'emblée l'avantage.

* *

Dans le but de prévenir des équivoques, votre Commission désire ne pas terminer le présent rapport sans y avoir exprimé une double observation.

La première se retrouve dans l'avis du Conseil d'Etat qui a précédé le dépôt du projet envisagé et elle a déjà été faite par votre Commission à l'occasion de l'examen du projet de 1951. On peut en conséquence se borner à reproduire ici les termes du rapport présenté à cette époque : « Les déchéances (empruntées à l'art. 31 du Code pénal) et maintenues par l'article 123sexies (ou le présent projet) ne font nullement double emploi avec l'article 31 lui-même, parce que les interdictions prévues par l'article 31 sont des peines, tandis que les déchéances comminées par l'article 123sexies (ou le présent projet) sont des sanctions civiles... Il est donc manifeste que les décisions judiciaires qui ont appliqué non pas l'article 123sexies, ni l'article 123 septies, mais l'article 31 du Code pénal continueront à sortir leurs effets ».

Ingevolge deze beslissing wordt het voorstel Van Hemelrijck-Derbaix opnieuw in stemming gebracht en met 9 tegen 9 stemmen verworpen.

* *

Krachtens het laatste lid van artikel 2 worden degenen die veroordeeld werden tot een straf van meer dan 20 jaar, welke bij genademaatregel tot minder dan 20 jaar is verminderd, gelijkgesteld met degenen die tot minder dan 20 jaar werden veroordeeld. Deze bepaling behoeft geen nadere toelichting. De reden ervan ligt trouwens voor de hand. Dit geldt eveneens wat betreft artikel 3 van het ontwerp, dat slechts hetzelfde gelijkstellingsprincipe toepast op degenen wier « straf bij genademaatregel in zulke mate verminderd werd dat de te ondergane vrijheidstraf niet hoger is dan vijf jaar ».

Artikel 3 wordt aangenomen.

Men kan zich echter afvragen waarom deze laatste bepaling een voorbehoud bevat dat niet is gemaakt in het laatste lid van artikel 2, nl. « voor zover de kwijtschelding van de straf definitief verkregen is ». De Minister antwoordt hierop dat dit gewild is. Op grond van artikel 3 kan de veroordeelde slechts vragen om in de hem ontnomen rechten hersteld te worden indien hij voorgoed aan het gerecht heeft voldaan. Voor het geval van artikel 2 van dit ontwerp is een tegengestelde oplossing geboden. Want indien hier dezelfde oplossing gold, zouden de veroordeelden wier oorspronkelijke straf tot een voorwaardelijke straf van bij voorbeeld vijf jaar is verkort, van de toepassing van de wet uitgesloten zijn, terwijl degenen wier straf bij voorbeeld tot vijftien jaar is verminderd, doch zonder uitstel, onverwijld het voordeel ervan zouden genieten.

* *

Ten einde misvattingen te voorkomen wenst uw Commissie dit verslag niet af te sluiten zonder een paar opmerkingen te hebben gemaakt.

De eerste opmerking staat in het advies dat de Raad van State heeft uitgebracht vóór de indiening van het behandelde ontwerp, welke opmerking uw Commissie reeds heeft gemaakt bij het onderzoek van het ontwerp van 1951. Het is dus voldoende de desbetreffende passus van het toen uitgebracht verslag over te nemen : « De vervallenverklaringen (krachtens artikel 31 van het Strafwetboek) die in artikel 123sexies (of in dit ontwerp) gehandhaafd worden, betekenen niet hetzelfde als de bepalingen van artikel 31 zelf, omdat de bij dit artikel bepaalde ontzettingen straffen zijn, terwijl de vervallenverklaringen bepaald bij artikel 123sexies (of bij dit ontwerp) burgerlijke sancties zijn... Het spreekt derhalve vanzelf dat de gerechtelijke beslissingen waarbij geen toepassing is gemaakt van artikel 123sexies of van artikel 123septies maar wel van artikel 31 van het Wetboek van Strafrecht, voort uitwerking zullen hebben.

La seconde observation concerne l'effet de la nouvelle loi sur les situations antérieures. Lors du dépôt du projet de loi de 1951, le Conseil d'Etat suggéra d'insérer une disposition excluant toute incertitude à cet égard. Faisant suite à cette idée, votre Commission proposa et le Sénat vota un article disant : « la présente loi s'applique, sans rétroactivité, aux personnes qui, avant son entrée en vigueur ont été frappées des interdictions ou déchéances énumérées par l'article 123*sexies* ancien ».

Une disposition analogue ne semble pas s'imposer à l'occasion du présent projet de loi, parce que le texte de celui-ci ne peut donner lieu à la moindre hésitation : « celui qui a été, dit-il, ou qui sera condamné à une peine inférieure à vingt ans... ne sera plus frappé à l'avenir que des déchéances suivantes : ».

Votre Commission a voulu souligner, par cette observation, qu'en ne reprenant pas le texte de l'article 2 du projet de 1951, le Gouvernement n'a nullement entendu donner à la loi nouvelle une autre portée dans le temps que celle qui s'attachait au projet de 1951.

* * *

Au vote sur l'ensemble, le projet de loi du Gouvernement, amendé suivant les termes du document du Sénat n° 252 (session 1956-1957) fut adopté par 8 voix et 9 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
R. ANCOT.

Le Président,
H. ROLIN.

* * *

AMENDEMENT ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Compléter l'alinéa 1^{er} de l'article premier par les mots suivants :

« ...soit de l'application de l'article 7 de cet arrêté-loi ou de l'article 7, alinéa 1^{er}, de cette loi. »

De tweede opmerking betreft de weerslag van de nieuwe wet op bestaande toestanden. Toen het wetsontwerp van 1951 werd ingediend, gaf de Raad van State in overweging er een bepaling in op te nemen die alle onzekerheid in dat opzicht zou uitsluiten. Ingaande op die suggestie stelde uw Commissie een artikel voor, dat door de Senaat werd goedgekeurd en dat luidde : « Deze wet is, zonder terugwerkende kracht, van toepassing op de personen die vóór haar inwerkingtreding getroffen werden door de ontzettingen of vervallenverklaringen, in het vroeger artikel 123*sexies* opgesomd ».

Het wil ons voorkomen dat zulk een bepaling niet in dit wetsontwerp moet worden opgenomen omdat de tekst ervan alle twijfel uitsluit : « hij die werd of zal worden veroordeeld tot een vrijheidsstraf van minder dan twintig jaar..., is voortaan nog slechts vervallen verklaard : ».

Uw Commissie heeft met deze opmerking nadrukkelijk willen zeggen dat de Regering, al heeft zij artikel 2 van het ontwerp van 1951 niet overgenomen, toch aan de nieuwe wet geen andere werkingssfeer in de tijd heeft willen verlenen dan die van het ontwerp van 1951.

* * *

Bij de stemming over het geheel is het wetsontwerp van de Regering, gewijzigd overeenkomstig het Gedr. St. Senaat n° 252 (zitting 1956-1957), met 8 stemmen bij 9 onthoudingen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
R. ANCOT.

De Voorzitter,
H. ROLIN.

* * *

AMENDEMENT AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

Het eerste lid van artikel 1 aan te vullen als volgt :

« ...hetzij uit de toepassing van artikel 7 van die besluitwet of van artikel 7, eerste lid, van die wet. »